Проблемалық берешегі бар қарыз алушыларға арналған ақпарат	Информация для заемщиков с проблемной задолженностью
Қарыз алушы жеке тұлға болып табылса, ол микрокредит беру туралы шарт (бұдан әрі – Шарт) бойынша міндеттемені орындау мерзімі өткен күннен бастап отыз күнтізбелік күн ішінде Қазақстан Республикасының «Микрокаржылық қызмет туралы» Заңының 9-2-бабының 2-тармағына сәйкес микрокаржы ұйымына баруға және (немесе) жазбаша түрде, сондай-ақ қарыз алушыны Қазақстан Республикасының «Төлемдер және төлем жүйелері туралы» Заңында көзделген сәйкестендіру құралдарын қолдану арқылы сәйкестендіруді жүзеге асыруға мүмкіндік беретін ақпараттандыру объектілері арқылы, не болмаса Шартта көзделген тәсілмен, Шарт бойынша міндеттемені орындау бойынша мерзімді өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және оның Шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы өтініш жасауына негіз болып табылатын өзге де расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтініш беруге құқылы. Бұл ретте Қазақстан Республикасының «Микрокаржылық қызмет туралы» Заңының 9-2-бабының 2-тармағында көзделген қарыз алушы–жеке тұлғаның өтініші алынған күннен кейін он бес күнтізбелік күн ішінде микрокаржы ұйымы қарыз алушы–жеке тұлға ұсынған Шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы ұсыныстарды қарайды және жазбаша түрде, сондай-ақ ақпараттандыру объектілері арқылы немесе Шартта көзделген тәсілмен қарыз алушы–жеке тұлғаға келесі ақпаратты хабарлайды: 1) Шарт талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісетіні туралы; 2) Шарт талаптарын өзгерту бойынша қарсы ұсыныс туралы; 3) Шарт талаптарын өзгертуден бас тарту себептерінің уәжді негіздемесін көрсете отырып, осындай бас тарту туралы. Қарыз алушы-жеке тұлға микроқаржы ұйымының Шарт талаптарына өзгерістер енгізуден бас тарту туралы шешімін алған күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде немесе Шарттың талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге отыз күнтізбелік күн ішінде қол жеткізбеген кезде бір мезгілде микроқаржы ұйымын хабардар ете отырып, микроқаржы омбудсманына жүгінуге құқылы. Қарыз алушы микроқаржы ұйымының Шарт бойынша, оның ішінде мерзімі өткен берешек бойынша төлемдерді жасау қажеттілігі	В случае если заемщик является физическим лицом, то он вправе в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по договору о предоставлении микрокредита (далее – Договор) посетить микрофинансовую организацию и (или) представить в письменной форме, а также через объекты информатизации, предоставляющие микрофинансовой организации возможность осуществить идентификацию заемщика посредством применения идентификационных средств, предусмотренных Законом Республики Казахстан «О платежах и платежных системах», либо способом, предусмотренным Договором, заявление, содержащее сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Договора, в соответствии с пунктом 2 статьи 9-2 Закона Республики Казахстан «О микрофинансовой деятельности» (далее – Закон). При этом в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления заемщика - физического лица, предусмотренного пунктом 2 статьи 9-2 Закона, микрофинансовая организация рассматривает предложенные заемщиком - физическим лицом изменения в условия Договора и в письменной форме, а также через объекты информатизации либо способом, предусмотренным Договором, сообщает заемщику - физическому лицу о (об): 1) согласии с предложенными изменениями в условия Договора; 2) встречных предложениях по изменению условий Договора; 3) отказе в изменении условий Договора с указанием мотивированного обоснования причин такого отказа. Заемщик - физическое лицо в течение пятнадцати календарных дней с даты получения решения микрофинансовой организации об отказе в изменении условий Договора или в течение тридцати календарных дней при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Договора, вправе обратиться к микрофинансовому омбудсману с одновременным уведомлением микрофинансовой организации.

туралы талаптарын орындамаса, сондай-ақ Заңның 9-2-бабының 2-тармағында көзделген талап қанағаттандырылмаған, сондай-ақ қарыз алушы-жеке тұлға Заңның 9-2-бабының 5-тармағында көзделген құқықтарды іске асырмаған не қарыз алушы-жеке тұлға мен микроқаржы ұйымы арасында Шарттың талаптарын өзгерту бойынша келісім болмаған жағдайларда, микроқаржы ұйымы Қазақстан Республикасының заңнамасында және (немесе) Шартта көзделген шараларды қолдануға, бірақ олармен шектелмей, берешекті сотқа дейін өндіріп алу және реттеу үшін коллекторлық агенттікке беруге (Шарт бойынша микроқаржы ұйымының мұндай құқығы бар болса), Шарт бойынша құқықты (талапты) Заңның 9-1-бабында белгіленген тұлғаға беруге, сотқа Шарт бойынша борыш сомасын өндіріп алу туралы талап қоюмен жүгінуге, сондай-ақ кепілге қойылған мүлікке соттан тыс тәртіппен («Жылжымайтын мүлік ипотекасы туралы» Қазақстан Республикасының Заңында көзделген жағдайларды қоспағанда) не сот тәртібімен өндіріп алуды қолдануға құқылы. Микроқаржы ұйымы микрокредит беру туралы шарттың талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісу туралы шешімді: 1) Қазақстан Республикасының «Тұрғын үй қатынастары туралы» Заңына сәйкес әлеуметтік осал топтарға жататын; 2) Төтенше жағдай енгізуге негіз болған мән-жайлардың салдарынан зардап шеккен қарыз алушы – жеке тұлға микрокредит беру туралы шарттың талаптарына Заңның 9-2-бабының 2-тармағының бірінші бөлігінің 1-1) тармақшасында және (немесе) 2) тармақшасында көзделген өзгерістерді енгізу туралы өтініш берген кезде кемінде үш ай мерзімге қабылдайды. 9-2-бабының үшнші тармағының екінші бөлігінің 1) тармақшасында көрсетілген қарыз алушы – жеке тұлғамен жасалған микрокредит беру туралы шарттың талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісу туралы шешім қарыз алушы өтінішпен жүгінген айдың алдындағы екі айда есептелген қарыз алушының орташа айлық кірісі қарыз алушының өтінішпен жүгінген не атаулы әлеуметтік көмек тағайындалған айдың алдындағы он екі айда есептелген қарыз алушының орташа айлық кірісімен салыстырғанда отыз пайыздан астамға төмендеген жағдайда қабылданады. Қарыз алушы жеке тұлға болып табылса, ол микрокредит беру туралы шарт (бұдан әрі – Шарт) бойынша міндеттемені орындау мерзімі	В случаях неудовлетворения заемщиком требования микрофинансовой организации о необходимости внесения платежей по Договору, в том числе просроченной задолженности, а также нереализации заемщиком - физическим лицом прав, предусмотренных пунктом 2 статьи 9-2 Закона, либо отсутствия согласия между заемщиком - физическим лицом и микрофинансовой организацией по изменению условий Договора, в соответствии с пунктом 5 статьи 9-2 Закона микрофинансовая организация вправе применить в отношении заемщика меры, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и (или) Договором, включая, но не ограничиваясь, передать задолженность на досудебное взыскание и урегулирование коллекторскому агентству (в случае наличия такого права микрофинансовой организации в Договоре), уступить право (требование) по Договору лицу, указанному в статье 9-1 Закона, обратиться с иском в суд о взыскании суммы долга по Договору, а также обратить взыскание на заложенное имущество во внесудебном порядке, за исключением случаев, предусмотренных Законом Республики Казахстан «Об ипотеке недвижимого имущества», либо в судебном порядке. Микрофинансовая организация принимает решение о согласии с предложенными изменениями в условия договора о предоставлении микрокредита на срок не менее трех месяцев при подаче заявления о внесении изменений в условия договора о предоставлении микрокредита, предусмотренных подпунктом 1-1) и (или) подпунктом 2) части первой пункта 2 статьи 9-2 Закона, заемщиком – физическим лицом: 1) относящимся к социально уязвимым слоям населения в соответствии с Законом Республики Казахстан «О жилищных отношениях»; 2) пострадавшим в результате обстоятельств, послуживших основанием для введения чрезвычайного положения. Решение о согласии с предложенными изменениями в условия договора о предоставлении микрокредита, заключенного с заемщиком – физическим лицом, указанным в подпункте 1) части второй пункта 3 статьи 9-2 Закона, принимается при условии снижения среднемесячного дохода заемщика, рассчитанного за два месяца, предшествующие месяцу обращения заемщика с заявлением, более чем на тридцать процентов по сравнению со среднемесячным доходом заемщика,

өткен күннен бастап отыз күнтізбелік күн ішінде Қазақстан Республикасының «Микрокаржылық қызмет туралы» Заңының 9-2-бабының 2-тармағына сәйкес микрокаржы ұйымына баруға және (немесе) жазбаша түрде, сондай-ақ қарыз алушыны Қазақстан Республикасының «Төлемдер және төлем жүйелері туралы» Заңында көзделген сәйкестендіру құралдарын қолдану арқылы сәйкестендіруді жүзеге асыруға мүмкіндік беретін ақпараттандыру объектілері арқылы, не болмаса Шартта көзделген тәсілмен, Шарт бойынша міндеттемені орындау бойынша мерзімді өткізіп алудың туындау себептері, кірістері және оның Шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы өтініш жасауына негіз болып табылатын өзге де расталған мән-жайлар (фактілер) туралы мәліметтерді қамтитын өтініш беруге құқылы.

Бұл ретте Қазақстан Республикасының «Микрокаржылық қызмет туралы» Заңының 9-2-бабының 2-тармағында көзделген қарыз алушы–жеке тұлғаның өтініші алынған күннен кейін он бес күнтізбелік күн ішінде микрокаржы ұйымы қарыз алушы–жеке тұлға ұсынған Шарт талаптарына өзгерістер енгізу туралы ұсыныстарды қарайды және жазбаша түрде, сондай-ақ ақпараттандыру объектілері арқылы немесе Шартта көзделген тәсілмен қарыз алушы–жеке тұлғаға келесі ақпаратты хабарлайды:

1) Шарт талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісетіні туралы;

2) Шарт талаптарын өзгерту бойынша қарсы ұсыныс туралы;

3) Шарт талаптарын өзгертуден бас тарту себептерінің уәжді негіздемесін көрсете отырып, осындай бас тарту туралы.

Қарыз алушы-жеке тұлға микроқаржы ұйымының Шарт талаптарына өзгерістер енгізуден бас тарту туралы шешімін алған күннен бастап күнтізбелік он бес күн ішінде немесе Шарттың талаптарын өзгерту туралы өзара қолайлы шешімге отыз күнтізбелік күн ішінде қол жеткізбеген кезде бір мезгілде микроқаржы ұйымын хабардар ете отырып, микроқаржы омбудсманына жүгінуге құқылы.

Қарыз алушы микроқаржы ұйымының Шарт бойынша, оның ішінде мерзімі өткен берешек бойынша төлемдерді жасау қажеттілігі туралы талаптарын орындамаса, сондай-ақ Заңның 9-2-бабының 2-тармағында көзделген талап қанағаттандырылмаған, сондай-ақ қарыз алушы-жеке тұлға Заңның 9-2-бабының 5-тармағында көзделген құқықтарды іске асырмаған не қарыз алушы-жеке тұлға мен

рассчитанным за двенадцать месяцев, предшествующих месяцу обращения заемщика с заявлением либо назначения адресной социальной помощи.

В случае если заемщик является физическим лицом, то он вправе в течение тридцати календарных дней с даты наступления просрочки исполнения обязательства по договору о предоставлении микрокредита (далее – Договор) посетить микрофинансовую организацию и (или) представить в письменной форме, а также через объекты информатизации, предоставляющие микрофинансовой организации возможность осуществить идентификацию заемщика посредством применения идентификационных средств, предусмотренных Законом Республики Казахстан «О платежах и платежных системах», либо способом, предусмотренным Договором, заявление, содержащее сведения о причинах возникновения просрочки исполнения обязательства по Договору, доходах и других подтвержденных обстоятельствах (фактах), которые обуславливают его заявление о внесении изменений в условия Договора, в соответствии с пунктом 2 статьи 9-2 Закона Республики Казахстан «О микрофинансовой деятельности» (далее – Закон).

При этом в течение пятнадцати календарных дней после дня получения заявления заемщика - физического лица, предусмотренного пунктом 2 статьи 9-2 Закона, микрофинансовая организация рассматривает предложенные заемщиком - физическим лицом изменения в условия Договора и в письменной форме, а также через объекты информатизации либо способом, предусмотренным Договором, сообщает заемщику - физическому лицу о (об):

1) согласии с предложенными изменениями в условия Договора;

2) встречных предложениях по изменению условий Договора;

3) отказе в изменении условий Договора с указанием мотивированного обоснования причин такого отказа.

Заемщик - физическое лицо в течение пятнадцати календарных дней с даты получения решения микрофинансовой организации об отказе в изменении условий Договора или в течение тридцати календарных дней при недостижении взаимоприемлемого решения об изменении условий Договора, вправе обратиться к микрофинансовому омбудсману с одновременным уведомлением микрофинансовой организации.

микроқаржы ұйымы арасында Шарттың талаптарын өзгерту бойынша келісім болмаған жағдайларда, микроқаржы ұйымы Қазақстан Республикасының заңнамасында және (немесе) Шартта көзделген шараларды қолдануға, бірақ олармен шектелмей, берешекті сотқа дейін өндіріп алу және реттеу үшін коллекторлық агенттікке беруге (Шарт бойынша микроқаржы ұйымының мұндай құқығы бар болса), Шарт бойынша құқықты (талапты) Заңның 9-1-бабында белгіленген тұлғаға беруге, сотқа Шарт бойынша борыш сомасын өндіріп алу туралы талап қоюмен жүгінуге, сондай-ақ кепілге қойылған мүлікке соттан тыс тәртіппен («Жылжымайтын мүлік ипотекасы туралы» Қазақстан Республикасының Заңында көзделген жағдайларды қоспағанда) не сот тәртібімен өндіріп алуды қолдануға құқылы. Микроқаржы ұйымы микрокредит беру туралы шарттың талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісу туралы шешімді: 1) Қазақстан Республикасының «Тұрғын үй қатынастары туралы» Заңына сәйкес әлеуметтік осал топтарға жататын; 2) Төтенше жағдай енгізуге негіз болған мән-жайлардың салдарынан зардап шеккен қарыз алушы – жеке тұлға микрокредит беру туралы шарттың талаптарына Заңның 9-2-бабының 2-тармағының бірінші бөлігінің 1-1) тармақшасында және (немесе) 2) тармақшасында көзделген өзгерістерді енгізу туралы өтініш берген кезде кемінде үш ай мерзімге қабылдайды. 9-2-бабының үшнші тармағының екінші бөлігінің 1) тармақшасында көрсетілген қарыз алушы – жеке тұлғамен жасалған микрокредит беру туралы шарттың талаптарына ұсынылған өзгерістермен келісу туралы шешім қарыз алушы өтінішпен жүгінген айдың алдындағы екі айда есептелген қарыз алушының орташа айлық кірісі қарыз алушының өтінішпен жүгінген не атаулы әлеуметтік көмек тағайындалған айдың алдындағы он екі айда есептелген қарыз алушының орташа айлық кірісімен салыстырғанда отыз пайыздан астамға төмендеген жағдайда қабылданады.	В случаях неудовлетворения заемщиком требования микрофинансовой организации о необходимости внесения платежей по Договору, в том числе просроченной задолженности, а также нереализации заемщиком - физическим лицом прав, предусмотренных пунктом 2 статьи 9-2 Закона, либо отсутствия согласия между заемщиком - физическим лицом и микрофинансовой организацией по изменению условий Договора, в соответствии с пунктом 5 статьи 9-2 Закона микрофинансовая организация вправе применить в отношении заемщика меры, предусмотренные законодательством Республики Казахстан и (или) Договором, включая, но не ограничиваясь, передать задолженность на досудебное взыскание и урегулирование коллекторскому агентству (в случае наличия такого права микрофинансовой организации в Договоре), уступить право (требование) по Договору лицу, указанному в статье 9-1 Закона, обратиться с иском в суд о взыскании суммы долга по Договору, а также обратить взыскание на заложенное имущество во внесудебном порядке, за исключением случаев, предусмотренных Законом Республики Казахстан «Об ипотеке недвижимого имущества», либо в судебном порядке. Микрофинансовая организация принимает решение о согласии с предложенными изменениями в условия договора о предоставлении микрокредита на срок не менее трех месяцев при подаче заявления о внесении изменений в условия договора о предоставлении микрокредита, предусмотренных подпунктом 1-1) и (или) подпунктом 2) части первой пункта 2 статьи 9-2 Закона, заемщиком – физическим лицом: 1) относящимся к социально уязвимым слоям населения в соответствии с Законом Республики Казахстан «О жилищных отношениях»; 2) пострадавшим в результате обстоятельств, послуживших основанием для введения чрезвычайного положения. Решение о согласии с предложенными изменениями в условия договора о предоставлении микрокредита, заключенного с заемщиком – физическим лицом, указанным в подпункте 1) части второй пункта 3 статьи 9-2 Закона, принимается при условии снижения среднемесячного дохода заемщика, рассчитанного за два месяца, предшествующие месяцу обращения заемщика с заявлением, более чем на тридцать процентов по сравнению со среднемесячным доходом заемщика,

	рассчитанным за двенадцать месяцев, предшествующих месяцу обращения заемщика с заявлением либо назначения адресной социальной помощи.